



**Programme des
Nations Unies pour
l'environnement**



Distr.
GENERALE

UNEP/OzL.Pro/ExCom/47/24
24 octobre 2005

FRANÇAIS
ORIGINAL: ANGLAIS

COMITÉ EXÉCUTIF
DU FONDS MULTILATÉRAL AUX FINS
D'APPLICATION DU PROTOCOLE DE MONTRÉAL
Quarante-septième réunion
Montréal, 21 – 25 novembre 2005

PROPOSITION DE PROJET : BRÉSIL

Le présent document comporte les observations et la recommandation du Secrétariat du Fonds sur la proposition de projet suivante :

Élimination

- Plan national d'élimination des CFC : quatrième tranche

PNUD et
Allemagne

Les documents de présession du Comité exécutif du Fonds multilatéral aux fins d'application du Protocole de Montréal sont présentés sous réserve des décisions pouvant être prises par le Comité exécutif après leur publication.

Par souci d'économie, le présent document a été imprimé en nombre limité. Aussi les participants sont-ils priés de se munir de leurs propres exemplaires et de s'abstenir de demander des copies supplémentaires.

**FICHE D'ÉVALUATION DE PROJET (PROJETS PLURIANNUELS)
BRÉSIL**

TITRE DU PROJET

AGENCE BILATÉRALE/ AGENCE D'EXÉCUTION

Plan national d'élimination des CFC : quatrième tranche	PNUD et Allemagne
---	-------------------

TITRES DES SOUS-PROJETS

a)	Assistance technique pour la stratégie de transition des inhalateurs à doseur	PNUD
b)	Assistance technique inhalateurs à doseur /projets d'investissement	PNUD
c)	Projets d'investissement – solvants à base de CFC-113	PNUD
d)	Projets d'investissement – agents de stérilisation à base de CFC-12	PNUD
e)	Projets d'investissement – fabrication de mousses	PNUD
f)	Projets d'investissement – fabrication d'équipements frigorifiques commerciaux	PNUD
g)	Projets d'investissement – projet de recyclage et récupération des climatiseurs automobiles à base de CFC-12	PNUD
h)	Projet d'investissement – projet de récupération et de recyclage des équipements de réfrigération industriels et des dispositifs centraux de climatisation	PNUD
i)	Secteur de l'entretien des équipements frigorifiques ménagers et commerciaux : projet de formation des techniciens	Allemagne
j)	Secteur de l'entretien des équipements frigorifiques ménagers et commerciaux : projet de récupération de CFC-12	PNUD
k)	Secteur de l'entretien des équipements frigorifiques ménagers et commerciaux : projet régional de recyclage/régénération de CFC-12	PNUD
l)	Formation des agents des douanes	Allemagne
m)	Projet Unité de mise en œuvre et de surveillance	PNUD

ORGANISME NATIONAL DE COORDINATION :	CONAMA
---	--------

DERNIÈRES DONNÉES DÉCLARÉES SUR LA CONSOMMATION DE SAO À ÉLIMINER GRÂCE AU PROJET

A : DONNÉES RELATIVES À L'ARTICLE 7 (tonnes PAO, 2004, en date du 26 septembre 2005)

Annexe A Groupe I, CFC	1 870,50
------------------------	----------

B : DONNÉES SECTORIELLES DU PROGRAMME DE PAYS (tonnes PAO, 2003, en date du mois de mai 2004)

SAO	Mousses	Réfr.	Aérosols	Solvants	Consommation restante de CFC admissible au financement (tonnes PAO)	0
CFC-11	0	0	0	s.o.		
CFC-12	0	3 149	55,33	s.o.		
CFC-113	s.o.	s.o.	s.o.	12		
CFC-114	s.o.	18,7	0	s.o.		
CFC-115	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.		

PLAN D'ACTIVITÉS DE L'ANNÉE EN COURS : Financement total 7,411 millions \$US : Élimination totale 1 950 tonnes PAO

DONNÉES DU PROJET		2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	Total
CFC (tonnes PAO)	Limites du Protocole de Montréal		10 521	10 521	5 261	5 261	1 578	1 578	1 578	0	s.o.
	Consommation maximum pour l'année	8 280	6 967	5 020	3 070	2 050	1 000	424	74	0	s.o.
	Élimination grâce aux projets en cours	745	313	1 210	1 207	0	0	0	0	0	3 475
	Élimination nouvellement ciblée	251	1 000	737	743	1 020	1 050	576	350	74	5 801
	Élimination non financée	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CONSOMMATION TOTALE DE SAO À ÉLIMINER		996	1 313	1 947	1 950	1 020	1 050	576	350	74	9 276
Consommation totale de SAO à introduire (HCFC)		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Coûts finaux du projet (\$US) :											
Financement pour l'agence principale PNUD		7 860 000	5 720 000	0	3 970 000	2 856 400	1 190 000	870 000	250 000	100 000	22 816 400
Financement pour l'Allemagne (contribution bilatérale)		1 640 000	700 000	0	0	1 543 600*	0	0	0	0	3 883 600
Financement total du projet		9 500 000	6 420 000	0	3 970 000	4 400 000	1 190 000	870 000	250 000	100 000	26 700 000
Coûts d'appui finaux (\$US)											
Coûts d'appui pour l'agence principale PNUD		705 400	500 000	0	342 500	242 276	92 300	63 500	12 500	5 000	1 963 278
Coûts d'appui pour l'Allemagne		147 600	63 000	0	0	138 924*	0	0	0	0	349 524
Total des coûts d'appui		853 000	563 000	0	342 500	381 200	92 300	63 500	12 500	5 000	2 313 000
COÛT TOTAL POUR LE FONDS MULTILATÉRAL (\$US)		10 353 000	6 983 000	0	4 312 500	4 781 200	1 282 300	933 500	262 500	105 000	29 013 000
Rapport coût/efficacité final du projet (\$US/kg)											4,60

DEMANDE DE FINANCEMENT : Approbation du financement pour la quatrième tranche (2006) pour les activités du PNUD uniquement comme indiqué ci-dessus. *Le gouvernement a accepté de remettre les 3^e et 4^e tranches de l'allocation de l'Allemagne à la première réunion de 2006.

DESCRIPTION DU PROJET

1. En juillet 2002, à la 37^e réunion du Comité exécutif, le Plan national d'élimination des CFC pour le Brésil a été approuvé au niveau total de financement de 26,7 millions \$US. Grâce à l'appui apporté par ce plan, le gouvernement du Brésil se propose de parvenir à l'élimination intégrale de sa consommation de CFC d'ici 2010, en prenant comme point de départ le niveau de consommation de 8 280 tonnes PAO de 2002.

2. Ce plan est mis en œuvre avec l'assistance du PNUD en tant qu'agence d'exécution principale et du gouvernement allemand en tant qu'agence de coopération responsable des programmes relatifs à la formation des techniciens-frigoristes et des agents des douanes. Jusqu'à présent, les demandes de trois tranches de financement ont été approuvées. Le PNUD, au nom du gouvernement du Brésil, a soumis à la 47^e réunion une demande d'approbation de la quatrième tranche, assortie des documents requis.

3. Les documents soumis par le PNUD à la 47^e réunion, au nom de gouvernement du Brésil, sont les suivants :

- a) Une comparaisons des réalisations par rapport aux indicateurs de performance pour 2004, tels que consommation, objectifs du plan de travail, etc. ;
- b) Un rapport d'audit indépendant concernant les données de consommation de 2004 ;
- c) Un rapport d'étape portant sur les huit premiers mois du Plan de mise en œuvre de la troisième phase (2005), ainsi que
- d) Le Plan de mise en œuvre de la quatrième phase (2006) et la demande de financement correspondante.

Situation actuelle

4. Le plan couvre des activités dans de nombreux sous-secteurs. Le tableau ci-dessous présente une vue d'ensemble de la situation actuelle.

<i>ACTIVITÉ/SECTEUR</i>	<i>VUE D'ENSEMBLE</i>
Projet Unité de gestion et surveillance	Cette unité a travaillé en étroite collaboration avec le gouvernement et le PNUD, fournissant une assistance technique et opérationnelle ainsi qu'un soutien pour la mise en œuvre des activités. Toutes les activités mises en œuvre décrites dans le rapport d'étape ont été entreprises avec l'aide de l'Unité de gestion et surveillance.
Secteur de fabrication des mousses	La conversion de 71 entreprises a été menée à bien dans les sous-secteurs des mousses à peau intégrée, des mousses polyuréthanes rigides et des mousses polyuréthanes souples moulées. Une procédure d'appels d'offres est toujours en cours pour les 32

ACTIVITÉ/SECTEUR	VUE D'ENSEMBLE
	entreprises du sous-secteur des mousses souples. Des rapports d'achèvement de projet pour les projets finis sont en cours de rédaction. La mise en œuvre de ce volet suit le calendrier initial. Ce projet devrait s'achever en 2006.
Secteur de fabrication des équipements frigorifiques commerciaux	Comme aucune entreprise ne répondait aux critères posés par le gouvernement, ce dernier a décidé de transférer les fonds au projet de récupération.
Secteur de l'entretien des climatiseurs automobiles	Des ateliers sur les meilleures pratiques dans le domaine de l'entretien des climatiseurs automobiles ainsi que la distribution des équipements de récupération et de recyclage ont commencé dans l'État de São Paulo. Ce projet devrait s'achever vers juillet 2006.
Secteur de l'entretien des équipement frigorifiques industriels et des systèmes centraux de climatisation – refroidisseurs	Le document du projet est actuellement évalué par le gouvernement. Les spécifications d'équipements sont prêtes. Le gouvernement accorde une grande priorité au projet de démonstration. L'achèvement est prévu en 2007.
Récupération de CFC	La mise en œuvre a commencé avec l'acquisition de 2000 machines de récupération. 1 500 machines supplémentaires se trouvent dans la dernière phase du processus d'acquisition. Ce projet est considéré prioritaire par le gouvernement qui désire en accélérer la mise en œuvre ainsi que le réalisation de résultats. Ce projet devrait s'achever en 2008.
Centre de régénération des CFC	Le premier centre de régénération a été mis en place à São Paulo. La fondation d'un centre à Rio de Janeiro a commencé par un processus d'appels d'offre en septembre 2005. Une étude visant à la sélection d'une entreprise qui dirigerait les centres de régénération des régions du Nord-Est, du Centre, de l'Est et du Sud est en cours d'examen. Il est envisagé à présent de réduire à 5 le nombre de centres de régénération au lieu des 10 initialement prévus. Cette activité devrait s'achever en 2008.
Stratégie de transition des inhalateurs à doseur	Une enquête a été effectuée par le Bureau fédéral d'enregistrement technique et le Ministère de la Santé. Le manque de données suffisantes de la part des différentes institutions gouvernementales empêche de finaliser la stratégie au niveau national. Cette activité devrait être clôturée en 2006.
Solvants à base de CFC-113	Une étude est réalisée par le Bureau fédéral d'enregistrement technique. Cette activité devrait être clôturée en 2006.
Agents de stérilisation à base de CFC-12	Une étude est réalisée par le Bureau fédéral d'enregistrement technique. Cette activité devrait être clôturée en 2006.
Formation des techniciens-frigoristes *	Plus de 3 000 techniciens ont suivi une formation à São Paulo qui compte déjà un centre de régénération. La formation dans d'autres États du Brésil a commencé cette année. Ces activités de

ACTIVITÉ/SECTEUR	VUE D'ENSEMBLE
	formation devraient prendre fin en 2009.
Formation des agents des douanes *	Deux ateliers portant sur le contrôle douanier des SAO ont été organisés à Rio de Janeiro en 2003. Parmi les participants on comptait 55 instructeurs/agents des douanes du <i>Secretaria de Receita Federal</i> ainsi que 9 responsables de l'agence nationale de protection de l'environnement (IBAMA) qui émet les permis d'importation.

* Mise en œuvre par le gouvernement allemand

5. Les comparaisons de dépenses présentées ci-dessous, qui ont trait aux sous-secteurs et aux activités du tableau précédent, aident à mieux appréhender l'avancement de la mise en œuvre.

6. Au cours des deux premières années de la mise en œuvre, couvertes par le rapport, on note un départ relativement lent des dépenses, ce qui est caractéristique de nombreux plans d'élimination. Le tableau suivant fournit une vue d'ensemble de l'utilisation des fonds (assez faible au cours des premières années). Il ne s'agit pas nécessairement d'un mauvais signe, étant donné que dans le cadre des accords pluriannuels, les financements sont souvent concentrés dans la première période. Il faut également noter que le plan a atteint tous ses objectifs.

Activité/Secteur	Budget total, 1^e et 2^e tranche	Dépenses jusqu'au 12/04 Montant	Dépenses jusqu'au 12/04 Part du budget
Unité gestion de projet	1 260 000 \$	507 503 \$	34,9 %
Secteur fabrication des mousses	4 200 000 \$	2 418 490 \$	57,6 %
Secteur fabrication d'équipements frigorifiques commerciaux	770 000 \$	49 124 \$	3,6 %
Secteur entretien des climatiseurs automobiles	1 756 400 \$	247 074 \$	12,3 %
Secteur entretien des équipements frigorifiques ind. et des climatisations centrales-refroidisseurs	863 600 \$	3 127 \$	0,4 %
Récupération CFC	3 330 000 \$	1 743 606 \$	31,3 %
Centre de régénération CFC	1 400 000 \$	349 117 \$	18,0 %
Inhalateurs à doseur	0 \$	0 \$	0,0 %
Solvants CFC-113	0 \$	0 \$	0,0 %
Agents de stérilisation CFC-12	0 \$	0 \$	0,0 %
Formation techniciens-frigoristes*	2 198 000 \$	869 104 \$	39,5 %
Formation agents des douanes*	141 200 \$	90 900 \$	64,4 %
Total	15 919 200 \$	6 277 044 \$	31,6 %

*Mise en œuvre par le gouvernement allemand

7. En 2005, les dépenses dans le cadre du plan ont considérablement augmenté, doublant presque d'intensité. Elles dépassaient en fait largement les montants approuvés pour 2005, entraînant une baisse des réserves financières du projet. Les volets mousses, climatiseurs

automobiles et récupération, tous tributaires de fourniture d'équipements, avaient tous des dépenses relativement élevées en 2005.

Activité/Secteur	Budget total, 1 ^e - 3 ^e tranche	Dépenses et engagements jusqu'au 12/05 Montant	Dépenses et engagements jusqu'au 12/05 Part du budget
Unité gestion de projet	1 455 000 \$	959 526 \$	65,9 %
Secteur fabrication des mousses	4 200 000 \$	3 874 952 \$	92,3 %
Secteur fabrication d'équipements frigorifiques commerciaux	1 370 000 \$	49 124 \$	3,6 %
Secteur entretien des climatiseurs automobiles	2 006 400 \$	1 567 364 \$	78,1 %
Secteur entretien des équipements frigorifiques ind. et des climatisations centrales-refroidisseurs	863 600 \$	3 127 \$	0,4 %
Récupération CFC	5 568 200 \$	3 186 606 \$	57,2 %
Centre de régénération CFC	1 936 800 \$	699 117 \$	36,1 %
Inhalateurs à doseur	50 000 \$	4 938 \$	9,9 %
Solvants CFC-113	50 000 \$	0 \$	0,0 %
Agents de stérilisation CFC-12	50 000 \$	0 \$	0,0 %
Formation techniciens-frigoristes*	2 198 000 \$	1 254 308 \$	57,1 %
Formation agents des douanes*	141 200 \$	116 700 \$	82,6 %
Total	19 889 200 \$	11 715 762 \$	58,9 %

*Mise en œuvre par le gouvernement allemand

8. Le budget disponible pour les différentes activités en 2006 et au cours des années suivantes consacre les montants les plus élevés à la récupération et au recyclage ainsi qu'à la régénération. Les équipements frigorifiques commerciaux, les formations de techniciens-frigoristes et la gestion de projet restent importants dans les années à venir. En revanche, les activités dans les secteurs des climatiseurs automobiles et des mousses ont été en grande partie mises en œuvre. Certains plus petits secteurs, comme celui des inhalateurs à doseur, des solvants et des agents de stérilisation n'ont fait jusqu'à présent l'objet de pratiquement aucune activité. Les rapports concernant les secteurs sont censés être finalisés en 2006 et les fonds disponibles seront alors utilisés pour des activités directement liées à l'élimination. En dépit des fonds disponibles, il semble peu probable que les activités commencent en 2006.

Activité/Secteur	Budget restant 12-05	Demande 2006 (4 ^e tranche) Montant	Demande 2006 (4 ^e tranche) Nouveau total
Unité gestion de projet	495 474 \$	500 000 \$	995 474 \$
Secteur fabrication des mousses	325 048 \$	0 \$	325 048 \$
Secteur fabrication d'équipements frigorifiques commerciaux	1 320 876 \$	0 \$	1 320 876 \$
Secteur entretien des climatiseurs automobiles	439 036 \$	0 \$	439 036 \$
Secteur entretien des équipements frigorifiques ind. et	860 473 \$	200 000 \$	1 060 473 \$

des climatisations centrales- refroidisseurs			
Récupération CFC	2 381 594 \$	1 000 000 \$	3 381 594 \$
Centre de régénération CFC	1 237 683 \$	0 \$	1 237 683 \$
Inhalateurs à doseur	45 062 \$	400 000 \$	445 062 \$
Solvants CFC-113	50 000 \$	500 000 \$	550 000 \$
Agents de stérilisation CFC-12	50 000 \$	500 000 \$	550 000 \$
Formation techniciens- frigoristes*	943 692 \$	0 \$	943 692 \$
Formation agents des douanes*	24 500 \$	0 \$	24 500 \$
Total	8 173 438 \$	3 100 000 \$	11 273 438 \$

*Mise en œuvre par le gouvernement allemand

Questions

9. La décision 45/45 demandait au PNUD de fournir des précisions sur les rapports existant entre la consommation nationale de CFC communiquée et les activités d'élimination financées dans le cadre du plan national d'élimination des CFC pour le Brésil et d'inclure cette information dans son rapport annuel lors de la présentation de la demande de la tranche de financement 2006 à la 47^e réunion. Le PNUD a fait savoir « qu'on prévoit d'importantes répercussions de l'application du système de quota sur la consommation tandis que les activités entreprises dans le secteur de l'entretien (principal consommateur actuel de CFC) visent à minimiser l'impact des réductions de CFC au niveau du marché intérieur à la suite de l'application de la législation », ce qui se reflète en effet dans son rapport.

10. La demande de la part revenant au PNUD de la troisième tranche, qui a été présentée à la 45^e réunion accompagnée de la documentation requise, a été approuvée. La part correspondante revenant au gouvernement allemand d'un montant de 1 300 000 \$US, plus 117 000 \$US de frais d'appui, n'a pas l'objet d'une demande du fait d'un accord passé entre le gouvernement brésilien et allemand stipulant que les parts allemandes des troisième et quatrième tranches pourraient être approuvées plus tard, en 2006. La demande d'approbation de la quatrième tranche présentée à cette 47^e réunion offre les mêmes caractéristiques, comprenant la documentation requise et une demande de financement intégral pour la part revenant au PNUD et pas de demande de financement pour la part revenant à l'Allemagne. En approuvant cette demande et sur la base de l'accord mutuel conclu entre le gouvernement du Brésil et celui de l'Allemagne ainsi qu'avec le Comité exécutif, le financement approuvé pour le Plan national d'élimination des CFC pour le Brésil sera de 1 548 168 \$US plus 134 356 \$US de coût d'appui à titre d'arriérés par rapport à l'accord initial. L'approbation de ce montant sera demandée en 2006 à la 48^e réunion, le financement en revenant au gouvernement allemand dans le cadre de sa contribution bilatérale.

OBSERVATIONS ET RECOMMANDATION DU SECRÉTARIAT

OBSERVATIONS

11. La proposition a été soumise pour examen à la 47^e réunion et le Secrétariat l'a étudiée. Le rapport et les informations ultérieures fournissent une image très transparente des progrès précédents, de la situation actuelle et des activités prévues du Plan national d'élimination des CFC.

12. Un certain de questions posées ont été clarifiée par le PNUD et le Brésil. Ces explications concernaient les processus de prises de décisions, l'élimination réalisée dans le secteur des mousses et les coûts correspondants et la séparation claire entre les activités et les dépenses réalisées dans le cadre du Plan national d'élimination des CFC et celles financées par le Fonds multilatéral afin de s'assurer qu'aucune activité ne soit doublement comptée. Le Secrétariat a exprimé son inquiétude concernant le volume de récupération, de recyclage et de régénération par rapport à leur bénéfice potentiel dans le cadre du projet, demandant au PNUD de s'assurer que le Brésil prend des décisions s'étayant sur de bonnes informations s'agissant de l'utilisation des fonds, tout spécialement dans ce domaine. Le PNUD a précisé que des changements dans cette rubrique du budget (dont certains font partie de la présente demande) sont toujours en cours d'examen. Des données détaillées sur les dépenses se rapportant aux différentes activités ont été demandées et utilisées pour préparer les tableaux du présent document. Le PNUD et le GTZ ont fourni des explications détaillées sur toutes les questions, permettant de résoudre tous les points en suspens.

RECOMMANDATION

13. Le Secrétariat du Fonds recommande l'approbation globale de la quatrième tranche du plan d'élimination et des coûts d'appui correspondants au niveau de financement indiqué dans le tableau ci-dessous :

	Titre du projet	Financement du projet (\$US)	Coûts d'appui (\$US)	Agence d'exécution
a)	Plan national d'élimination des CFC : quatrième tranche	2 856 400	242 276	PNUD
b)	Plan national d'élimination des CFC : quatrième tranche	0	0	Allemagne
